

A Német Kisebbségi Önkormányzat képviselőjelöltjei

Angeliné Kismók Melinda



Tisztelt Német Nemzetiségi Választók, Császártöltésiek!

Angeliné Kismók Melinda, 36 éves császártöltési lakos vagyok. Az általános iskola után a III. Béla Gimnáziumban érettségiztem. A bajai Eötvös József Tanítóképző Főiskolán 2000-ben szereztem tanítói diplomát, 2003-ban ugyanott német nemzetiségi nyelv szakon diplomáztam. 2007-ben a szegedi Juhász Gyula Tanárképző Főiskolán szereztem oklevelet gyógypedagógusként. A császártöltési általános iskolában német nyelvet tanítok és gyógypedagógusként dolgozom.

Képviselői terveim:

- fontosnak tartom a sváb hagyományaink megőrzését, ezek továbbadását, átöröklését
- a magukat német nemzetiségűnek vallók érdekeinek képviselete szívügyemmé vált

- az immár feledésbe merült sváb szokások újra feltámasztásában továbbra is tevékenyen részt vennék

- a sváb nyelv és szokások tanulását, megértését és ezen ismeretek továbbadását elsődleges feladatnak tartom, különösen most, hogy egyre kevesebben beszélnek a nemzetiségi nyelvet.

Kiemelten fontos, hogy a gyereket minél több nemzetiségi rendezvényen és versenyen vegyenek részt, ezzel is segítve a nemzetiségi német nyelv és hagyományaink ápolását.

Az általános Iskolában és az Óvodában régi hagyományai vannak a nemzetiségi oktatásnak, elsődleges céljaim között szerepel, hogy a jövőben is az eddigiekhez hasonló magas színvonalú nyelvtanítás folya, ehhez szeretném, hogy a tárgyi- és technikai eszközök magas szinten adjanak legyenek.

Saját képességeim és tudásom alapján, akaraterőmet és kitartásomat felhasználva, valamint családi és társadalmi kapcsolataimat igénybe véve szeretném továbbra is a német nemzetiségi közösséget képviselni. Ehhez kérem az Önök segítségét is.

Eddigi bizalmukat megköszönve, kérem Önöket, hogy szavazataikkal támogassanak abban, hogy a helyi német nemzetiséget képviselni tudjam.

Tisztelettel:

Angeliné Kismók Melinda

Pittenauer Rita



Pittenauer Rita vagyok, 1972. október 1-én születtem Kiskőrösön. Az általános iskolát követően Kecskeméten a Katona József Gimnázium német nyelvi tagozatán folytattam tanulmányaimat. Az érettségi után Szegeden a Juhász Gyula Tanárképző Főiskola nemzetiségi német- orosz szakpárján szereztem tanári diplomát, majd a József Attila Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karán német szakos középiskolai tanári oklevelet kaptam. Felsőfokú tanulmányaimat külföldi ösztöndíjak tették még értékesebbé, közülük kettőt emelnék ki. Moszkvában a Puskin Orosz Nyelvi Intézetben tanulhattam. Elnyertem egy az NSZK által kiírt tanulmányi ösztöndíjat, ennek köszönhetően válhattam a Passaui Egyetem hallgatójává.

Mindkét szakdolgozatomat nyelvészetből, dialektológiából írtam,

melyek témái szervesen kapcsolódnak Császártöltéshez, a német nemzetiséghez és annak hagyományaihoz. Egy német könyvkiadó vállalat megkeresése révén középtávú céljaim között szerepel második szakdolgozatom könyvként való megjelentetése, mellyel - talán - jó szolgálatot tehetek kis falumnak és hálámat fejezhetem ki családtagjaimnak, akik feltárták előttem a „sváb nyelv” titkait.

Immáron 8 éve a helyi általános iskola némettanára vagyok, a diákönkormányzat vezetője, emellett esti tagozatú gimnáziumban óraadó nyelvtanárként dolgozom.

Hivatásomból adódóan szoros kapcsolatban állok a hagyományörzessel, ám szabadidőmben is szívesen foglalkozom gyűjtőmunkával, nagyszüleim, dédszüleim anyanyelvének átmentésével a következő, érdeklődést tanúsító generációk számára.

Fontosnak tartom a kisebbség nyelvének tanulását, tanítását, nemzetiségünk történelmének, szellemi illetve anyagi kultúrájának megismerését, a hagyományörzést és -teremtést, a kisebbségi jogok gyakorlását.

Váljanak nyilvánvalóvá a nyelvi és kulturális gazdagság előnyei, mellyel őseink ajándékoztak meg minket, ezáltal jelenünket és jövőnket is színesíthetjük!

Német kisebbségi önkormányzati jelöltként bizalmukat megköszönve tisztelettel:

Pittenauer Rita

lehet ismertetni a régi hagyományokat, melyeket idős, sváb emberek mutatnának be. (pl. kukoricamorzsolás, pacscherkötés, sváb dalok éneklése közösen a gyerekekkel stb.) Célom lenne az idős emberek és a gyerekek közötti kapcsolat erősítése.

* Az óvodában gyűjtenénk kisebb használati és dísz tárgyakat, ruhadarabokat, amit a gyerekek kipróbálhatnak. (pl.: „Ungarndeutsche Ecke” - kialakítása)

* Természetesen nemcsak az

Bujdosóné Csontos Erika

Császártöltési Hírmondó

Kiadja és terjeszti: Császártöltés Önkormányzata

Szerkesztette: Berger Józsefné

Fotókat készítette: Angeli Gyuláné, Hrubí Richárd

Készült: Kópia Kft., Kiskunhalas, Bocskai u. 12.



ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁS 2010

Rendhagyó a 2010. októberi Császártöltési Hírmondó, több okból is. Elhagyja a szokásos formáját, és csak az önkormányzati választás témájával foglalkozik. Mint valamennyien tudják október 3-án újra polgármestert és képviselőket választunk, és voksolunk a megyei képviselőkre is. Ugyanezen a napon választjuk meg a négy kisebbségi képviselőt is. A választási törvény változásai

miatt az idei évben a polgármester mellett településünkön már csak hat képviselőjelöltet támogathatunk.

Hírmondónkban visszatérőként olvashatnak az elmúlt négy év eseményeiről, és megismerkedhetnek Frick József polgármester választási programjával is. Közben azokkal a képviselőjelöltekkel, és az általuk képviselni kívánt területekkel is találkozhatnak,

akik a Polgármester Úr tervei-vel értenek egyet vállalhatónak, hitelesnek tartják azokat.

Választóként mindenkinek az a felelőssége, hogy meggondoltan, olyan hiteles emberekre tegyék le voksukat, akik valamiért és nem valami ellen szeretnék dolgozni. Olyan emberekre, akik nem frázisokat lebegtetnek, nem felelőtlen, teljesíthetetlen ígéreteket tesznek, nem jól hangzó, de

minden alapot nélkülöző célokat fogalmaznak meg.

Képviselőtestületünk október 22-én, az esti órákban tartotta az utolsó, ünnepi cikluszáró ülését. Ezen Dr Semjén Zsolt Úr, Magyarország miniszterelnök-helyettese, a KDNP elnöke, településünk országgyűlési képviselője is jelen volt. Településünkkel kapcsolatos gondolatai, ígéretei is helyet kapnak oldalainkon.

Dr Semjén Zsolt ha tehetné, Császártöltésen élne

Gratulálni szeretnék Császártöltés valamennyi polgárának azért, amit elértek. Ha tehetném ilyen településen szeretnék élni, mint az Önöké. Az országot járva, és ismerve elmondhatom, hogy ösztönnem a kezemet, ha sok helyen negyedannyi fejlődést látnék, mint itt. Gratulálok Frick József polgármesternek is, akinek a maga konok kitartásával sikerült szinte minden pályázatot, forrást a falu részére megszereznie. Sok probléma van az országban, de neki kell veselkedni, össze kell fogni a célok érdekében. Két dolgot érdemes megfontolni. Az egyik, ha valaki kritikát fogalmaz meg, az olyan kritika legyen, amit a település érdekében tesz. A másik pedig az, hogy a választás utáni pillanattól, a megválasztott képviselőknek össze kell fogni, hogy együtt tudjanak dolgozni.

Nagyon rossz nyolc év áll mögöttünk. Az előző kormány olyan hiteket vett föl, és ezt nem reklámozta, amiket nekünk kell visszafizetnünk. Az idén 2500 milliárdot, jövőre 2800 milliárdot, 2012-ben 3000 milliárd forintot kell visszafizetnünk. Nem lesznek könnyűek az elkövetkező évek sem.

Aki ebben a környezetben, ennek ellenére, ilyen beruházásokat, fejlesztéseket tudott véghezvinni, mint a polgármester Császártöltésen, az előtt le a kalappal. Mindezt stabil, biztos költségvetéssel tette. Sok önkormányzat került abba a helyzetbe, hogy kötvények kibocsátásával próbálta megoldani a gondjait. Ám ezeket vissza kell fizetni, így még rosszabb helyzetbe kerülhetnek. A kötvénykibocsátásból csak látszatberuházásokat, látszatfejlesztéseket lehet csinálni.

Frick József polgármester úr felém megfogalmazott terveit, céljait látva az első szó megint csak a gratulációé. Ezek reális, megvalósítható elképzelések. Megvalósítható a támfal megépítése, a Nyugdíjsház bővítése is. Az iskolai tornaterem és az uszoda felújításának is nagy esélye van, hiszen terveink között szerepel, hogy visszaállítjuk a tornaterem felújítási pályázatát. Hoffmann Rózsa Asszony, oktatási államtitkár egyik célkitűzése, hogy minden nap legyen a gyerekeknek tornaórájuk.

Annyit azonban elmondhatok, hogy nem mindegy milyen beállítottságúak a szereplők ebben. Az azonos értékrendű emberek jobban megtalálják a hangot egymással. Frick József polgármester a legkitűnőbb kapcsolatban van mind az országos, mind a megyei



önkormányzat vezetésével, és Dr Bagó Zoltán UNIÓ- s képviselővel is baráti, szinte napi kapcsolatot ápol. Ezeken a szinteken mindenhol ennek a politikai oldalnak a szereplői ülnek. A kapcsolatokon keresztül könnyebb forrást oda vinni, ahol akarnak, ahol csinálnak, és meg is tudják csinálni. Minden segítséget meg fogok adni ehhez Frick Józsefnek.

Gratulációm, elismerésemet fejezem ki neki és a képviselőtestületnek egyaránt.

Bujdosóné Csontos Erika



Tisztelt Nemzetiségi Választók!

Bujdosóné Csontos Erikának hívnak, s születésem óta Császártöltésben lakom. Az iskoláim elvégzése után sokáig vidéken dolgoztam

óvónőként. Két gyermekem van, kislányom még általános iskolás, fiam főiskolás. 2005-ben császártöltési óvodában kaptam munkahelyet, azóta pedagógusként is időnként bekapcsolódtam a falu rendezvényeibe. Közben elvégeztem a Német Nemzetiségi Óvodapedagógus szakot is.

Most az október 3-i választáson többen bíztattak, hogy induljak német nemzetiségi képviselőként. Így német nemzetiségi óvodapedagógusként még többet tudnék a község érdekeiben tenni.

Többen gondolják most, hogy miben tudnám előrébb vinni a nemzetiségi érdekeket.

* A nemzetiségi alapokat a család után (illetve helyett) már az óvodában „le tudjuk rakni”, elkezdeni.

* a 3-6 éves gyerekeknél meg

Hagyományos kulturális rendezvényeinket – Sváb Napok, Császártöltési Falunapok, Nyugdíjasok Napja, Mindenki karácsonya, kiállítások – minden évben megfelelő színvonalon rendeztük meg az önkormányzat anyagi támogatásával.



Magam és a képviselőtestület is minden olyan kezdeményezést támogat, amiről tudomást szerzünk, aminek értelmes célját látjuk, illetve amiben segítségünket kéri. Amiről nem tudunk, vagy valamilyen okból nem akarják, hogy tudjunk, ott nem tudunk segíteni. Ilyen a védőnő által kezdeményezett baba-mama klub, ahol hiába ajánlottam segítséget, választ sem kaptam.

Kérem, hogy az október 3-i választáson a kiszámíthatóságra, a nyugalomra és a falu fejlődésére tegyék le voksukat!

Aki a megkezdett munkát folytatni kívánja:

Angeli Csaba képviselőjelölt

Tisztelt Császártöltésiek!



Angeli Csaba 41 éves császártöltési lakos vagyok. Családommal születésünktől kezdve Császártöltésen élünk. A feleségem a helyi általános iskolában tanít, 13 éves Laura lányunk itt jár iskolába. Vállalkozóként már 23 éve egy élelmiszer üzletet vezetek. Ez mellett szőlészettel és borászattal is foglalkozom.

2002 óta a Képviselőtestület tagja vagyok, az utóbbi ciklusban a Pénzügyi Bizottság tagjaként is tevékenykedem. Igyeksem valamennyi császártöltési polgár érdekeit egyszerre képviselni.

Császártöltésen az elmúlt években ugrásszerű, dinamikus fejlődés vette kezdetét. Szeretném, ha ezt az elkövetkező években is hasonló, vagy még jobb eredmények követnék. Képviselőként az a célom, hogy Császártöltés folyamatosan továbbfejlődő település legyen, ahová mindig szívesen megyünk haza, és amire joggal lehetünk büszkéek.

Fontosnak tartom a hátrányos helyzetű, ténylegesen rászoruló, beteg és idős emberek, illetve családok szociális és erkölcsi tá-

mogatását. Különösen fontos számomra a nyugdíjas, idős emberek megbecsülése.

Véleményem szerint kiemelt figyelmet kell fordítani a munkahelyek megtartására, ezen túlmenően pedig minden segítséget meg kell adni új munkahelyek teremtéséhez.

Folyamatosan támogatni fogom azt is, hogy a községünkben működő civil szervezetek és egyesületek a mindennapi működésükhöz szükséges segítséget megkapják, hiszen nagy sokrétű tevékenységet



A képviselőtestület nagy része tudott együtt gondolkodni, dolgozni a falu, a megvalósítandó célok érdekében. A hiányos ismeretek és a tájékozatlanság, a csak rosszat kereső és rosszat látni- és láttatni akaró szemlélet is jelen volt a testületben. A képviselők nem a lejáratásra, az ok nélküli besározásra tesznek esküt, nekik a faluért kell dolgozniuk.

folytatnak a kultúra, a sport, a szórakozás terén, de a közbiztonság és az elemi segítségnyújtás is fontos feladat.

Császártöltés szőlő- és bortermelő község lévén, elengedhetetlennek tartom a borturizmus továbbfejlesztését és a hegyközséggel összefogva boraink népszerűsítését.

Célom, hogy intézményeink színvonalas, gazdaságos működtetése továbbra is alapvető dolog legyen. A most felújított és korszerűsített iskolánkban az oktatás helyben maradjon. Gyerekeink itt járhatnak óvodába, iskolába. Ehhez az oktatási intézményeink tárgyi és technikai felszereltsége biztosított, és az itt folyó hagyományosan magas színvonalú nevelői munka is ezt segíti.

Meghatározó feladat a község közbiztonságának javítása, a rendszeres rendőri jelenlét, amely biztonságérzetet jelenthet.

A meglévő hagyományainkat, szokásainkat igyekszem megőrizni, és szélesebb körben továbbadni. Fontosnak tartom, hogy a jövőben is minél több, változatos és magas színvonalú kulturális rendezvényekre kerüljön sor községünkben.

Azon vagyunk, hogy a Falunapot, az Idősek Napját, a Mindenki karácsonyát a jövőben is együtt ünnepelhessük.

Támogatom továbbra is az óvodások, az általános- és középiskolások, továbbá a főiskolán és egyetemen továbbtanulók ingyenes tankönyvekkel, illetve beiskolázási támogatással való ellátását.

Egy közösség ereje az összetartásnak és a közös akaratban rejlik. Nekünk császártöltésieknek össze kell fogunk, hogy egy olyan helye élhessünk, ahol igazán jól érezzük magunkat.

Gróf Széchenyi István szavaival élve: „Egynek mindent nehéz, soknak semmi sem lehetetlen.”

Amennyiben most, harmadszor is megtiszteltek bizalmukkal és támogatásukkal, akkor ez után is képviselőként mindenben azok leszek, hogy Önöket és Császártöltés javát szolgáljam.

Mindezen célok elérése végett kérem, hogy az önkormányzati választásokon tiszteljenek meg szavazataikkal. Ígérem, hogy Önökkel együttműködve Császártöltés továbbra is egy fejlődő, gazdagodó település marad.

beruházás az öregtemetőben a búcsúztató kápolna megépítése volt. Az építkezés megkezdését Schaffer Józsi bácsi- egy Császártöltésről 1947-ben kitelepített egykori lakos- jelentős anyagi felajánlása tette lehetővé. Józsi bácsi kéréseit az építés során mindvégig figyelembe vettük. A teljes befejezéshez és környezet végső kialakításához azonban az Önkormányzatunk és a Császártöltés Fejlesztésért Közalapítvány is többmillió nagyságrenddel járult hozzá. Meg kell említenem és egyben megköszönöm Lenkei István közbenjárását a Paksi Atomerőműnél, amelynek eredményeképpen egymillió forintot kaptunk a beruházáshoz. Ugyanígy köszönetet kell, hogy mondjak, mindazon helyi lakosoknak, akik kisebb- nagyobb pénzösszeget ajánlottak fel. Ezzel egyidejűen beburkoltuk a stációk közötti utat, és a teljes befejezéshez felújítottuk a kálvária szobrait is. Terveink szerint helyi védetség alá fogjuk helyezni a temetőt.

Ugyanitt kell megemlítenem, hogy ezen időszakban készültek

el az új temető ravatalozójának esőbeállója és mellékhelyiségei, valamint új hűtőberendezéseket is vásároltunk.

Jó kezdeményezésnek bizonyult Szálas Béla bácsi azon terve, hogy Császártöltésen is építsünk kilátót. A faszervezetű létesítményt 2008-ban adtuk át, Béla bácsiról neveztük el. A közel négy millió forintba kerülő kilátót azóta rengetegen felkeresték, a falu egyik látványossága lett. Hosszútávon alapja lehet a falu megélhetésének egyik forrását biztosító turisztikának.



Aki a gazdálkodókat, és a szőlész-borászokat segíti:

Hegyi Zoltán képviselőjelölt

Tisztelt Választópolgárok!



Hegyi Zoltán császártöltési lakos vagyok, családommal születésem óta itt élek. Tanulmányaim során borász, jövedéki ügyintéző, Európai Unió agrárszakértő, Európai Unió agrárpályázati szakértő, növényvédelmi- és tápanyag gazdálkodási üzem-mérnök, és növénytermesztési üzem-mérnöki diplomát szereztem. Munkám során mindvégig a mezőgazdaságban tevékenykedtem, a megélhetésemet jelenleg is a föld adja.

Császártöltés lakosainak élete szoros kapcsolatban áll a mezőgazdasággal. Akik benne dolgoznak tudják, hogy milyen nehezen lehet eredményt, jövedelmet elérni a gazdálkodással.

Az Európai Unió számos lehetőséget biztosít pályázatok útján a jövedelmezőség növelésére. Azok számára, akik nem használják ki ezeket a lehetőségeket, nem pályáznak, nem hívják le a nekik szóló támogatásokat, rövid időn

belül lehetetlenné válik a gazdálkodás.

Az Agrár Környezet Gazdálkodás adminisztrációjában jelenleg is segítem a gazdákat, tanácsokat adok a növényvédelemre.

A képviselőtestületben a falu mezőgazdasági részét szeretném képviselni, elősegítve az önkormányzat és a falu lakosai számára a különböző pályázatokban és támogatásokban való részvételt.

A kistérségi társulásba való csatlakozás egyik eredménye a 16 személyes autóbussz megvásárlása volt, amelyhez pályázati úton 7,9 millió forintot nyertünk. A kiscsalaiai, a gyermekek, a sportolók utaztatása ezzel biztonságosabbá, egyszerűbbé és olcsóbbá vált.

A legnagyobb hozadéka a kistérségbe való csatlakozásnak az 1942-43-ban megépült általános iskola – ami ezen időszak óta csak kisebb karbantartási munkákon esett át-, teljes felújítása.

Az összeruházás bruttó 198 millió forint, ebből 192 milliót pályázati úton nyertünk.

Kicséréltük a tetőt, az összes nyílászárót. Korszerűsítettük a fűtést és a világítást, a mozgáskorlátozottak részére lift, és mozgáskorlátozott feljáró és mellékhelyiségek is megépítésre kerültek. Saját költségen alakítottuk ki a technika oktatásához szükséges termet. 13 millió forint értékben új berendezéseket - padokat, asztalokat, székeket, szekrényeket- vásároltunk. Új konyhai berendezéseket kap az említett technikai gyakorló is.

Az alacsony gyermeklétszám miatt itt alakítottuk ki az új óvodát is három csoportszobával és a kiszolgáló helyiségekkel együtt. A kicsik az épület teljes berendezése és udvar biztonságos kialakítása után 2011 őszén már itt kezdték meg az új nevelési évet.

Az épület külső vakolására a pályázatban nem kaptunk pénzt, a munkák elvégzésének közel 20 millió költséget most próbálok előteremteni.

Folytattuk a Polgármesteri Hivatal felújítási munkáit is. A pénzügyi csoport két irodájának teljes felújítása, és bútorzatcseréje történt meg 2009-ben.

Az intézményeink műszaki és esztétikai állapotának fenntartására gondot fordítottunk (festés, mázolás, egyéb felújítások), de természetesen mindig van mit javítani. Ezért történt a Teleház kapucseréje, teljes festése, mázolása a kiállítótereknek és az aulának is.

A felújítások sorrendiségét a pályázati kiírások és a szükségesség adja meg.



